

Gültigkeit *Expiry Date* **30.11.2010**

Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat GS-0607-70939-000 vom 31.07.2006. Zusätzliche techn. Komponenten.
This certificate replaces the certificate GS-0607-70939-000 dated 2006-07-31. Additional techn. components.

Genehmigungsinhaber
Licence Holder
American Power Conversion Holding Inc. Taiwan Branch
4F, No. 205, Section 3, Beishin Rd.,
Shindian City, Taipei,
Taiwan 231

Der Inhaber der Genehmigung ist berechtigt das Nemko GS-Zeichen auf dem hier beschriebenen Produkt für die Gültigkeitsdauer des Zertifikats anzubringen. Weitere Hinweise siehe unten.

Fertigungsstätte
Manufacturing Plant
INTERNATIONAL PRECISION ASSEMBLIES, INC
Block 8, Lot 6, Phase 2, CEPZA,
Rosario, Cavite, Philippines

The holder of this certificate is entitled to use the Nemko GS-mark on the product described below. The Nemko GS-mark is only to be used within the validity of this certificate. For further notice, see below.

Geprüft nach
Tested according to
EN 60950-1:2001 + A11:2004; DIN EN ISO 12100-2:2004

Zertifiziertes Produkt
Certified Product
Automatischer Spannungsregler / Automatic Voltage Regulator

Bezeichnung
Type Designation
LE1200.....

5,2 A, 230 V, 50 / 60 Hz, Klasse I
AC-Ausgang: 220 V / 230 V / 240 V, 50 / 60 Hz, 1200 VA max.
Die Punkte "." in der Modellbezeichnung stehen für 0 bis 9, A bis Z, "-" oder kein Zeichen und dienen Marketingzwecken.

Handelsname: 

5.2 A, 230 V, 50 / 60 Hz, Class I
AC-output: 220 V / 230 V / 240 V, 50 / 60 Hz, 1200 VA max.
The dots "." in the model name can be 0 to 9, A to Z, "-" or blank, for marketing purpose only.

Trade mark: 

Test Report Nr.: **Main Report 70046 vom / dated 2006-07-17**
Test Report No.: **Amendment 77899 vom / dated 2006-12-08**

Das Baumuster entspricht den zum Zeitpunkt der Ausstellung dieser Bescheinigung geltenden sicherheitstechnischen Anforderungen gemäß §4 und §7 GPSG. Dem Zertifikat liegen die Geschäftsbedingungen und die Prüf- und Zertifizierungsordnung der Prüfstelle zugrunde. Das Produkt entspricht den oben genannten Anforderungen, die Herstellung wird überwacht (§7 Abs.2 GPSG).

Der Hersteller hält die Voraussetzungen ein, die für eine vorschriftsmäßige Fertigung erforderlich sind und duldet die damit verbundenen Kontrollmaßnahmen zur Überwachung der Fertigung (§7 Abs.3 GPSG).

Bei Nichteinhaltung der Vorschriften kann die Zeichengenehmigung zurückgezogen werden (§7 Abs. 2 GPSG).

The tested model described above complied with the safety requirements according to §4 and §7 in the GPSG at the time of certification. This certificate is issued based on the regulations of the certification body.

In accordance to the rules of GS certification, production surveillance is performed (§7, Ch. 2 GPSG). The manufacturer must meet the requirements for production, and accept any control measures related to production surveillance (§7, Ch. 3 GPSG).

In case of any irregularities or non-compliances, this certificate can be withdrawn with immediate effect (§7, Ch. 2 GPSG).

Ausstellungsdatum: **11.12.2006**
Date of Issue

signature

Hans Fibich
Zertifizierungsstelle
Certification Department



Gültigkeit *Expiry Date* **30.11.2010**

Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat GS-0607-70939-001 vom 31.07.2006. Zusätzliche techn. Komponenten.
This certificate replaces the certificate GS-0607-70939-001 dated 2006-07-31. Additional techn. components.

Genehmigungsinhaber
Licence Holder

American Power Conversion Holding Inc. Taiwan Branch
4F, No. 205, Section 3, Beishin Rd.,
Shindian City, Taipei,
Taiwan 231

Der Inhaber der Genehmigung ist berechtigt das Nemko **GS**-Zeichen auf dem hier beschriebenen Produkt für die Gültigkeitsdauer des Zertifikats anzubringen.
Weitere Hinweise siehe unten.

Fertigungsstätte
Manufacturing Plant

INTERNATIONAL PRECISION ASSEMBLIES, INC
Block 8, Lot 6, Phase 2, CEPZA,
Rosario, Cavite, Philippines

The holder of this certificate is entitled to use the Nemko GS-mark on the product described below. The Nemko GS-mark is only to be used within the validity of this certificate. For further notice, see below.

Geprüft nach
Tested according to

EN 60950-1:2001 + A11:2004; DIN EN ISO 12100-2:2004

Zertifiziertes Produkt
Certified Product

Automatischer Spannungsregler / Automatic Voltage Regulator

Bezeichnung
Type Designation

LE600.....

2,6 A, 230 V, 50 / 60 Hz, Klasse I
AC-Ausgang: 220 V / 230 V / 240 V, 50 / 60 Hz, 600 VA max.
Die Punkte "." in der Modellbezeichnung stehen für 0 bis 9, A bis Z, "-" oder kein Zeichen und dienen Marketingzwecken.

Handelsname: 

LE600.....

2.6 A, 230 V, 50 / 60 Hz, Class I
AC-output: 220 V / 230 V / 240 V, 50 / 60 Hz, 600 VA max.
The dots "." in the model name can be 0 to 9, A to Z, "-" or blank, for marketing purpose only.

Trade mark: 

Test Report Nr.:
Test Report No.:

Main Report 70046 vom / dated 2006-07-17
Amendment 77899 vom / dated 2006-12-08

Das Baumuster entspricht den zum Zeitpunkt der Ausstellung dieser Bescheinigung geltenden sicherheitstechnischen Anforderungen gemäß §4 und §7 GPSG. Dem Zertifikat liegen die Geschäftsbedingungen und die Prüf- und Zertifizierungsordnung der Prüfstelle zugrunde. Das Produkt entspricht den oben genannten Anforderungen, die Herstellung wird überwacht (§7 Abs.2 GPSG). Der Hersteller hält die Voraussetzungen ein, die für eine vorschriftsmäßige Fertigung erforderlich sind und duldet die damit verbundenen Kontrollmaßnahmen zur Überwachung der Fertigung (§7 Abs.3 GPSG). Bei Nichteinhaltung der Vorschriften kann die Zeichengenehmigung zurückgezogen werden (§7 Abs. 2 GPSG).

The tested model described above complied with the safety requirements according to §4 and §7 in the GPSG at the time of certification. This certificate is issued based on the regulations of the certification body. In accordance to the rules of GS certification, production surveillance is performed (§7, Ch. 2 GPSG). The manufacturer must meet the requirements for production, and accept any control measures related to production surveillance (§7, Ch. 3 GPSG). In case of any irregularities or non-compliances, this certificate can be withdrawn with immediate effect (§7, Ch. 2 GPSG).

Ausstellungsdatum:
Date of Issue **11.12.2006**

signature

Hans Fibich
Zertifizierungsstelle
Certification Department



IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE)
CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE

Product
Produit

Automatic Voltage Regulator

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

American Power Conversion Holding Inc. Taiwan Branch
4F, No. 205, Section 3, Beishin Road
Shindian City, Taipei, 231
TAIWAN

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

American Power Conversion Holding Inc. Taiwan Branch
4F, No. 205, Section 3, Beishin Road
Shindian City, Taipei, 231
TAIWAN

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

International Precision Assemblies, Inc.
Block 8, Lot 6, Phase 2, CEPZA
Rosario, Cavite
PHILIPPINES

Note: When more than one factory, please report on page 2
Note: Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page

Additional Information on page 2

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

5.2A 230V 50/60Hz, Cl. I
AC-output: 220V/230V/240V 50/60Hz 1200VA MAX.

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)



Model / Type Ref.
Ref. De type

LE1200.....

Additional information (if necessary may also be reported
on page 2)
Les informations complémentaires (si nécessaire, peuvent
être indiqués sur la 2^{ème} page

The dots "." in the model name can be 0 to 9, A to Z, "-" or
blank, for marketing use only.

This certificate replaces certificate NO39946, due to two
alternative transformer vendors.

Additional Information on page 2
PUBLICATION

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

IEC 60950-1(ed.1)


As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of
this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue partie de ce Certificat

77899

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**



P.O. BOX 73, BLINDERN
N-0314 OSLO, NORWAY



Date: 2006-12-08

Signature: Terje Ulsrud
Certification Department

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE)
CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE

Product
Produit

Automatic Voltage Regulator

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

American Power Conversion Holding Inc. Taiwan Branch
4F, No. 205, Section 3, Beishin Road
Shindian City, Taipei, 231
TAIWAN

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

American Power Conversion Holding Inc. Taiwan Branch
4F, No. 205, Section 3, Beishin Road
Shindian City, Taipei, 231
TAIWAN

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

International Precision Assemblies, Inc.
Block 8, Lot 6, Phase 2, CEPZA
Rosario, Cavite
PHILIPPINES

Note: When more than one factory, please report on page 2
Note: Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page

Additional Information on page 2

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

2.6A 230V 50/60Hz, Cl. I
AC-output: 220V/230V/240V 50/60Hz 600VA MAX.

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)



Model / Type Ref.
Ref. De type

LE600.....

Additional information (if necessary may also be reported
on page 2)
Les informations complémentaires (si nécessaire, peuvent
être indiqués sur la 2^{ème} page

The dots "." in the model name can be 0 to 9, A to Z, "-" or
blank, for marketing use only.

This certificate replaces certificate NO39947, due to two
alternative transformer vendors.

Additional Information on page 2
PUBLICATION

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

IEC 60950-1(ed.1)


As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of
this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue partie de ce Certificat

77899

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**

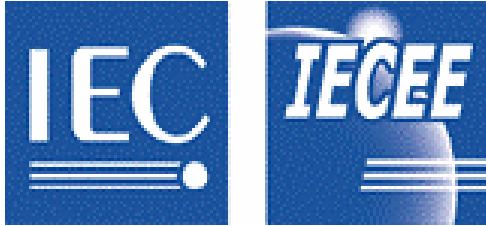






P.O. BOX 73, BLINDERN
N-0314 OSLO, NORWAY



Date: 2006-12-08

Signature: Terje Ulsrud
Certification Department

	<p>Test Report issued under the responsibility of:</p>  <p>www.nemko.com</p>
<p>Amendment to Test Report This Amendment is valid only together with the main Test Report</p>	
<p>Report Reference No : 77899 Main Report Reference No : 70046 Tested by (printed name and signature) : Mars Chen  Approved by (printed name and signature) : Andy Lee  Date of issue : December 8, 2006</p>	
<p>Testing Laboratory Name : Nemko Taiwan Phone: (+886) 2 8797 8790 Address : 5 Fl., No. 409, Sec. 2, Tiding Blvd., Neihu, Taipei 114, Taiwan Testing location : CBTL <input checked="" type="checkbox"/> CCATL <input type="checkbox"/> SMT <input type="checkbox"/> TMP <input type="checkbox"/> Address : Same as above</p>	
<p>Applicant's Name : American Power Conversion Holding Inc. Taiwan Branch Address : 4F, No. 205, Section 3, Beishin Rd., Shindian City, Taipei, Taiwan 231</p>	
<p>Test specification Standard : IEC 60950-1:2001 and/or EN 60950-1:2001, A11:2004 First Edition Test procedure : CB/CCA-scheme Non-standard test method : N/A</p>	
<p>Test Report Form No. : IECEN60950_1B TRF originator : SGS Fimko Ltd Master TRF : dated 2003-03 Copyright © 2002 IEC System for Conformity Testing and Certification of Electrical Equipment (IECEE), Geneva, Switzerland. All rights reserved. This publication may be reproduced in whole or in part for non-commercial purposes as long as the IECEE is acknowledged as copyright owner and source of the material. IECEE takes no responsibility for and will not assume liability for damages resulting from the reader's interpretation of the reproduced material due to its placement and context.</p>	
<p>Test item description : Automatic Voltage Regulator Trademark :  Manufacturer : Same as applicant Model and/or type reference : LE600..... and LE1200..... Serial number : Test sample without serial number Rating(s) : AC I/P: 2.6A, 230V, 50/60Hz, for model LE600..... 5.2A, 230V, 50/60Hz, for model LE1200..... AC O/P: 220V/230V/240V, 50/60Hz, 600VA MAX., for model LE600..... 220V/230V/240V, 50/60Hz, 1200VA MAX., for model LE1200.....</p>	

Rev. 2006-03 KS



Report No. 77899

Name and address of production-sites (Factories):
 INTERNATIONAL PRECISION ASSEMBLIES, INC
 Block 8, Lot 6, Phase 2, CEPZA, Rosario, Cavite, Philippines

Project history:		
Nemko Report/ Order No.:	Modification to the appliances:	Changes/ Modifications in clause(s):
70046	Main Test Report	
77899	Alternate two transformer vendors for model LE600.....	1.5

Test case verdicts
 Test case does not apply to the test object : N(/A)
 Test item does meet the requirement : P(ass)
 Test item does not meet the requirement .. : F(ail)

Testing
 Date of receipt of test item : N(/A)
 Date(s) of performance of test : N(/A)

General remarks
"This report is not valid as a CB Test Report unless appended by an approved CB Testing Laboratory and appended to a CB Test Certificate issued by an NCB in accordance with IEC 60076-2".
 The test result presented in this report relate only to the object(s) tested.
 This report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the Issuing testing laboratory.
 "(see attachment #)" refers to additional information appended to the report.
 "(see appended table)" refers to a table appended to the report.
 Throughout this report a comma (point) is used as the decimal separator.

General product information:
 This Amendment shall always be enclosed with main Test Report, order no. 70046.
 The dots "." in the model name can be 0 to 9, A to Z, "-", for marketing use only.
The changes concern the following:
 - Alternate two transformer vendors for model LE600....., refer to table 1.5.1 for details. Both transformers are same as the original, except used different insulation tape and bobbin. However, both transformers located in primary side and are not insulating type, so construction check considered as not necessary.

IEC 60950-1 / EN 60950-1			
Clause	Requirement – Test	Result – Remark	Verdict
1.5	Components		P
	Comply with IEC 60950 or relevant component standard	(See appended table 1.5.1.)	P

1.5.1		TABLE: list of critical components				P
object/part No.	manufacturer/ trademark	type/model	technical data	standard	mark(s) of conformity ^{*)}	
Transformer	Qingdao Yunlu	430-0207. (The dot in the model name can be "A" for lead-free version or blank.)	Class B		Tested in the equip. 1), 2)	
Bobbin Insulation tape	EI Dupont 3M 3M JingJiang	FR530 1350F-1 1350F-2 CT	V-0, 130°C 130°C 130°C	UL94 UL510	UL UL UL UL	
Transformer	Chuan Shun	430-0207. (The dot in the model name can be "A" for lead-free version or blank.)	Class B		Tested in the equip. 1), 2)	
Bobbin Insulation tape	EI Dupont 3M JingJiang	101L 1350F-1 CT	V-0 130°C 130°C	UL94 UL510	UL UL UL	

^{*)} an asterisk indicates a mark which assures the agreed level of surveillance.
1) For model LE600..... only. **2)** Located in the primary side.